

The International Women's Club of Frankfurt e.V.

# CLUB NOTES



May/ Mai 2022

## Präsidentin

---



Liebe Clubfreundinnen,  
안녕하세요 (*Annyeong-haseyo*)



die astrophysikalisch-philosophische Reise während unseres letzten Regular Meetings im April hat in mir die Erinnerung an die Nationalflagge Südkoreas und die Bedeutung ihrer Elemente wachwerden lassen.

Die Flagge heißt 태극기 (*Taegeukgi*); sie verkörpert eine uralte, komplexe kosmologisch-philosophische Symbolik: Die Grundfarbe Weiß steht in Korea als Zeichen für „Helligkeit“, Reinheit und Frieden. In der Mitte finden wir das 태극 (*Taegeuk*) mit „Eum“ und „Yang“. Das obere, rote 양 (*Yang*) symbolisiert die aktiven, das untere, blaue 음 (*Eum*) die passiven kosmischen Kräfte. Beide verkörpern zusammen die Konzepte ständiger Bewegung und der Harmonie durch das Gleichgewicht der Gegensätze im Universum, wie beispielsweise von Feuer und Wasser, Tag und Nacht, Wärme und Kälte, Licht und Schatten, aber auch feminin und maskulin. Gemeinsam drücken Eum und Yang auch aus, dass sich alles durch Bewegung und die Harmonie der Gegensätze entwickelt, nicht zuletzt das Leben und auch das Universum selbst. Eum und Yang bilden einen Kreis als asiatisches Symbol der Vollkommenheit.

Umgeben ist das Teageuk von vier schwarzen Trigrammen. Sie repräsentieren die vier Elemente Himmel und Erde, Feuer und Wasser. Die durchgezogenen Linien in den Trigrammen sind wiederum das Yang und die unterbrochenen Linien das Eum. Selbst die Anordnung der Trigramme steht für Ausgewogenheit und Harmonie: Es befinden sich jeweils drei durchgezogene und drei unterbrochene Linien in den diagonal zueinander angeordneten Trigrammen Himmel (links oben) und Erde (rechts unten), Feuer (links unten) und Wasser (rechts oben). Sie symbolisieren neben den vier Elementen auch noch zahlreiche weitere Eigenschaften, unter anderem Tugend, Weisheit, Anstand und Gerechtigkeit.

Liebe Clubfreundinnen, mit dem Wonnemonat Mai neigt sich das Clubjahr bald dem Ende zu. Auf unserem Regular Meeting im Mai wählen wir den neuen geschäftsführenden Vorstand für das kommende Clubjahr und die zu unterstützenden Welfare-Projekte. Die Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte den folgenden Seiten in diesen Club Notes. Nach der Jahreshauptversammlung möchte ich Sie während unseres Regular Meetings im Mai auf eine weitere Reise, diesmal in die Welt der bildenden Kunst, mitnehmen. Der Kunsthistoriker Pascal Heß wird uns durch eine europäische Kunstwelt voller Begegnungen und Überraschungen führen. Ich freue mich schon jetzt darauf, Sie am 11. Mai zahlreich zu unserer Jahreshauptversammlung mit anschließendem Kunstvortrag im Steigenberger Hotel Frankfurter Hof begrüßen zu können.

Bereits heute möchte ich Sie auch sehr herzlich in den Landgasthof Saalburg zu unserem Internationalen Freundschaftsfest am 26. Juni 2022 einladen und bitte Sie, weiterhin bei unserem Spendenmarathon dabei zu sein.

Herzlichst

*Young-Hi Kim-Siegels*

## President

---



Dear Club Friends,  
안녕하세요 (*Annyeong-haseyo*)



the astrophysical-philosophical journey during our last Regular Meeting in April reminded me of the national flag of South Korea and the meaning of its elements.

The flag is called 태극기 (*Taegeukgi*); it embodies an ancient, complex cosmological-philosophical symbolism: the basic color white stands in Korea as a sign of "brightness", purity and peace. In the middle we find the 태극 (*Taegeuk*) with "Eum" and "Yang". The upper, red 양 (*Yang*) symbolizes the active, the lower, blue 음 (*Eum*) the passive cosmic forces. Together, the two embody the concepts of constant motion and harmony through the balance of opposites in the universe, such as fire and water, day and night, heat and cold, light and shadow, as well as feminine and masculine. Together, Eum and Yang also express that everything evolves through movement and the harmony of opposites, not least life and also the universe itself. Eum and Yang form a circle as an Asian symbol of perfection.

Surrounding the Teageuk are four black trigrams. They represent the four elements of heaven and earth, fire and water. The solid lines in the trigrams are again the Yang and the broken lines are the Eum. Even the arrangement of the trigrams represents balance and harmony: there are three solid lines and three broken lines in each of the diagonally arranged trigrams of heaven (top left) and earth (bottom right), fire (bottom left) and water (top right). In addition to the four elements, they symbolize many other qualities, including virtue, wisdom, decency and justice.

Dear Club Friends, with May being the merry month, the club year will soon be coming to an end. At our Regular Meeting in May, we will elect the new Executive Committee for the coming club year and the Welfare projects to be supported. Please see the following pages in these Club Notes for the details. After the Annual General Meeting, I would like to take you on another journey, this time to the world of fine art, during our Regular Meeting in May. Art historian Pascal Heß will guide us through an European art world full of encounters and surprises. I am already looking forward to welcoming you in large numbers to our Annual General Meeting on May 11, followed by an art lecture at the Steigenberger Hotel Frankfurter Hof.

Already today I would like to invite you very cordially to the Landgasthof Saalburg to our International Friendship Festival on June 26, 2022 and ask you to continue to be part of our donation marathon.

Cordially

*Young-Hi Kim-Siegels*

## Anmeldung ❖ Reservation

---

**Einladung zum Regular Meeting  
mit Wahl zum geschäftsführenden Vorstand  
am Mittwoch, 11. Mai 2022 um 11:00 Uhr  
im Frankfurter Hof - Steigenberger**

Liebe Clubmitglieder,

zu unserem Regular Meeting im Mai mit einem Vortrag von **Pascal Heß** laden wir Sie herzlich ein.



### **Überrascht – Verpasst – Schicksalshaft**

Sein Vortrag wird das Thema der Begegnungen in der Europäischen Kunst aufgreifen.

Von Maria Magdalena am Grabe bis zu Monets Mittagessen - die Darstellungen von Begegnungen sind ebenso zahlreich wie ihre Interpretationen. Oft ist die abgebildete Begegnung nur der Auftakt für die Verwicklungen, die bereits schicksalshaft angedeutet werden. Erst das Wissen um die weitere Geschichte erweitert den Bildraum zur Erzählung. Auf einem lockeren Spaziergang durch die europäische bildende Kunst begegnen uns einige Überraschungen...

**Pascal Heß** ist selbständiger Kunsthistoriker und bietet Führungen in verschiedenen Museen an, u. a. European Central Bank, Historisches Museum, Schirn Kunsthalle, Städel und Liebighaus Skulpturensammlung – alle in Frankfurt und auch im Landesmuseum Mainz und Museum Sinclairhaus Bad Homburg. Ebenso ist er als Dozent für Kunstgeschichte an der Academy of Visual Arts und als freier Autor tätig.

Chairpersons: Almut Klaes und Martina Altherr-Scriba

**Anmeldungen bitte per E-Mail bis zum 3. Mai 2022 an: [Reservation@iwc-frankfurt.de](mailto:Reservation@iwc-frankfurt.de)**

**Invitation to our Regular Meeting  
on May 11, 2022 - Wednesday at 11:00 a. m.  
Frankfurter Hof - Steigenberger**

Dear Ladies,

We take pleasure in inviting you to our Regular Meeting in May with a lecture by **Pascal Heß**.



### **Surprised – Missed - Fateful**

His lecture will take up the theme of encounters in European art.

From Maria Magdalena at the Grave to Monet's Lunch - the depictions of encounters are as numerous as their interpretations. Often the depicted encounter is only the prelude to the entanglements that are already fatefully hinted at. Only the knowledge of the further story expands the pictorial space into a narrative. On a casual stroll through European visual art, we will encounter a few surprises...

**Pascal Heß** is a freelance art historian and offers guided tours in various museums, including the European Central Bank, Historisches Museum, Schirn Kunsthalle, Städel and Liebighaus Skulpturensammlung - all in Frankfurt and also in the Landesmuseum Mainz and Museum Sinclairhaus Bad Homburg. He is also a lecturer for art history at the Academy of Visual Arts and a freelance author.

Chairpersons: Almut Klaes und Martina Altherr-Scriba

**Registration until May 3 2022, by email to: [Reservation@iwc-frankfurt.de](mailto:Reservation@iwc-frankfurt.de)**

## Anmeldung ❖ Reservation

---

### **Steigenberger Frankfurter Hof**

**Am Kaiserplatz 60311 Frankfurt am Main**

**(GPS-Eingabe Bethmannstrasse 33 )**

U-Bahn: Willy-Brandt-Platz. Linien U1,U2,U3,U4,U5,U8.

Straßenbahn: Willy-Brandt-Platz. Linien 11, 12, 14

Parken im Parkhaus Kaiserplatz, gegenüber dem Hotel

#### **Mittwoch, den 11. Mai 2022**

Social Hour und Wahl des  
geschäftsführenden Boards

11 Uhr bis 11 Uhr 30

Beginn Jahreshauptversammlung

11 Uhr 30

Beginn des Meetings: 12 Uhr

#### **Wednesday, May 11, 2022**

Social Hour and election of the  
Executive Board

11.00 a.m.-11.30 a.m.

Annual Membership Meeting

11.30 a.m.

Meeting: 12 p.m.

**Anmeldungen und Absagen bis:  
Dienstag, 3. Mai 2022, 12 Uhr**

**Reservations and cancellations until:  
Tuesday , May 3, 2022, 12 p.m.**

#### **Anmeldung**

(Anrufe bitte tagsüber-  
nicht am Wochenende)

#### **For reservations**

(Please call during the day - avoid  
weekends)

Dr. Annkatrin Helberg-Lubinski • reservation@iwc-frankfurt.de •  
T: 06198 349589 ( AB )

**Ansprechpartnerin nach Anmeldeschluss:    Contact person after deadline:**

Dr. Annkatrin Helberg-Lubinski • reservation@iwc-frankfurt.de •  
T: 0172 1997590

#### **Im Preis von 42 € sind enthalten:**

Zwei-Gang-Menü + Begrüßungsgetränk,  
Wasser und Kaffee (veg. Essen +  
Unverträglichkeiten kann vorbestellt  
werden - Ihre Wahl ist verbindlich!)

#### **The amount of 42€ includes:**

Two-course meal + welcome drink,  
Water and coffee (you can order a  
veg.+special meal - your choice is  
binding!)

**Den Betrag überweisen Sie bitte an  
IWC**

**Bitte nur diese Bankverbindung  
verwenden !!!**

**Please pay with bank transfer IWC**

**Please use only this reservation  
account !!!**

**IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80  
mit Name + RM Mai 22**

**IBAN DE25 5005 0201 0200 6283 80  
with name +RM May 2022**

**Eine Rückerstattung ist nur bei  
Stornierung V O R Anmeldeschluss  
möglich.**

**Refund is only possible with  
cancellation B E F O R E the  
registration deadline.**

**Vielen Dank für Ihr Verständnis.**

**Thank you for your understanding.**

## Anmeldung ❖ Reservation

---

### Informationen zur Anmeldung:

Sie können sich wie gewohnt telefonisch oder per E-Mail anmelden, die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte der Anmeldeseite. Verbindlich wird Ihre Anmeldung erst nach Eingang des Kostenbeitrags, den Sie bitte sofort überweisen. Sie erhalten dann eine Bestätigung Ihrer Anmeldung. Barzahlung am Veranstaltungsort ist leider nicht möglich.

Falls es eine Beschränkung der Teilnehmerzahl gibt, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Für die Anmeldung von Gästen gilt folgende Regel:

Gäste können an der Mitgliederversammlung nicht teilnehmen.

Beim Meeting gelten die zum aktuellen Zeitpunkt gültigen Regelungen der Corona Schutzverordnung, insbesondere der erforderliche Nachweis einer Impfung oder ein aktueller Schnelltest.



### Registration informations:

You can register as usual by phone or by e-mail. Please see the registration page for contact details. Your registration will only be binding after receipt of the fee, which you are kindly requested to transfer immediately. You will then receive a confirmation of your registration. Unfortunately, cash payment at the venue is not possible.

If there is a limit to the number of participants, registrations will be considered in the order in which they are received.

The following rule apply to the registration of guests:

Guests cannot participate at the Annual Membership Meeting.

At the meeting, the regulations of the Corona Protection Ordinance valid at the current time apply, especially with regard to the required proof of a vaccination or a current rapid test.

Chairpersons: Astrid Latta und Dr. Annkatrin Helberg-Lubinski

## Special Events

---

Wir laden Sie schon jetzt herzlich ein zum

### **Internationalen Freundschaftsfest**

mit Partnern und Freunden

in den Landgasthof Saalburg am

**26. Juni 2022**

Registrierung und Social Hour ab 17:30 Uhr • Kurzvortrag in der Saalburg: 18:20 Uhr  
Beginn: 19:00 Uhr



Uns erwarten eine romantische Atmosphäre mit Blick in den Taunus,  
Verweilmöglichkeit auf der großen Terrasse und eine abwechslungsreiche,  
hervorragende Gastronomie.

Gleichzeitig stellt das Fest den Höhepunkt unseres Spendenmarathons dar. Wir  
hoffen, dass wir wieder eine schöne Summe für unser Projekt 2022

### **Fühlen, Sehen und Begreifen: Ein Tastmodell des Römerkastells Saalburg**

übergeben können. Bitte beteiligen Sie sich an dem laufenden Spendenmarathon!

Unser Freundschaftsfest steht im Zeichen unseres Spendenprojekts. Nach der  
Registrierung können Sie ab 18:00 Uhr die Saalburg exklusiv besichtigen und am  
Kurzvortrag von Herrn Dr. Amrhein um 18:20 Uhr teilnehmen.

Zur Anmeldung verwenden Sie bitte das nachfolgende Formular.  
Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Special Events Team



## Special Events

---

We cordially invite you to the

### **International Friendship Evening**

with partners and friends

in the Landgasthof Saalburg

**June 26, 2022**

Social Hour starting at 5:30pm • Short presentation in the Saalburg; 6.20pm  
Opening: 7:00pm



The romantic atmosphere with a view into the Taunus and relaxation on the large terrace as well as a varied and delicious gastronomie are waiting for us.

At the same time, this evening marks the end of our donation marathon. We hope to contribute again a substantial sum of money to our 2022 project:

### **Feeling, seeing and grasping: A tactile model of the Roman Fort Saalburg**

Please take part in the ongoing donation marathon!  
Our friendship celebration is dedicated to our donation project. After registration you can explore the Saalburg exclusively and then participate in a short lecture by the director of the Roman fort Saalburg, Dr. Amrhein.

Please use the form on the following page to register.

We look forward to seeing you!

Your Special Events Team

## Special Events

---

### ANMELDUNG/REGISTRATION Regular Meeting Juni INTERNATIONALES FREUNDSCHAFTSFEST 2022

### *The International Women's Club of Frankfurt e.V.*

26. Juni 2022

Social hour 17:30 Uhr - Kurzvortrag in der Saalburg 18:20 Uhr - Beginn 19:00 Uhr

#### **Landgasthof Saalburg**

An der Jupitersäule 10, 61350 Bad Homburg vor der Höhe

Hiermit bestelle ich / *I hereby order* \_\_\_\_\_ Karten / *tickets* à 98,00 €

Gesamtbetrag / *total amount* \_\_\_\_\_ €

(Begrüßungsdrink, kalt-warmes Buffet, Wein, Bier und alkoholfreie Getränke bis 23:30 Uhr inklusive;  
*welcome drink, cold-warm buffet, wine, beer and alcoholfree drinks inclusive until 11:30 pm*)

Bitte überweisen Sie an / *please make your transfer to*

IWC Frankfurt Reservation

IBAN: DE25 5005 0201 0200 6283 80; BIC: HELADEF1822

Betreff/Reference: IWC Freundschaftsfest

IWC-Mitglied / *member*: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Tel. / *Phone*: \_\_\_\_\_

Gast / *guest* \_\_\_\_\_

Gast / *guest* \_\_\_\_\_

Reservierung am Tisch mit / *I would like to be seated with*

---

Ich/wir möchten an dem Kurzvortrag im Römerkastell Saalburg um 18:20 Uhr teilnehmen.

*I/we would like to take part in the short presentation at 18:20h in the Kastell Saalburg.*

Ja / *Yes*

Nein / *No*

Anmeldung bis spätestens 15. Juni 2022 an:

*Reservation until 15 June 2022 to:*

Rita Werner, Am Burggraben 7, 61381 Friedrichsdorf

E-Mail: [scheers.rita@gmx.de](mailto:scheers.rita@gmx.de)

Eine Rückerstattung ist nur bei Stornierung VOR Anmeldeschluss (15.06.2022) möglich. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*Refund is only possible with cancellation BEFORE the registration deadline (15.06.2022).*

*Thank you for your understanding.*

# Spendenmarathon ♦ Donation Marathon

International Friendship Evening

June 26th, 2022

RÖMERKASTELL SAALBURG ARCHÄOLOGISCHER PARK — S A A L B U R G —

Donation Marathon

current donation amount:

**7.805,00 €**

## Wir danken folgenden Spendern (Stichtag 25.03.2022 11:00h):

Allerheiligen E., Altherr-Scriba M., Arnold B., Auerbach G., Aulock C., Beer-Schulz J., Brück-Bassmann M., Daubert H., du Fresne v. Hohenesche G., Dunker-Rothhahn H., Eiden AM., Faust-Seifert D., Form Plast GmbH., Freitag-Ruge I., Fülster C., Gatti E., Glockemeier D., Goetz H., Grasse U., Grellert H., Guth R., Harrer-Zschocke B., Henschel H., Hofmann B., Hosino-Roser M., Janssen K., Jens A., Jestädt G., Jürgs K., Kakari Roggenbuck D., Kampf A., Klaus C., Kraemer A., Kremp E., Kroell D., Krufft D., Kruse Y., Lackoff N., Latta A., Lenz A., Loos M., Lüpke von E., Martens A-B., Menze U., Merkel B., Meyer-Gleich C., Moerler M., Momberger-Metz B., Müller M-L., Padula R., Portoff B., Possmann M., Reinke B., Rochau-Balinge I., Sadowski S., Schaefer A., Schmitgen S., Schmitt S., Schroeter R., Schwegler F., Seeger B., Simon J., Sterkel A., Stille V., Szegoeffy C., Van Bilsen M., Vannucci-Stribning R., Volk S., Vonofakou E., Wagemann H., Werner R., Wollenhaupt H., Yim-Siegels Y., Ziller B.

**Unterstützen Sie bitte diese Aktion wieder großzügig.**

**Please support this campaign generously again.**

\*\*\*\*\*

## Information der Schatzmeisterinnen für den Spendenmarathon zum Internationalen Freundschaftsfest 2022

Spendenkonto /Donation Account:

**IWC FRANKFURT, IBAN: DE 82 5001 0060 0058 9876 06**

**Verwendungszweck: Spende Internationales Freundschaftsfest 2022/ Name**

**Reference: Donation International Friendship Evening 2022/ Name**

Inge Paulus, Schatzmeisterin

Rita Werner, Stellvertretende Schatzmeisterin

## Parlamentarierin ❖ Parliamentarian

---

### Jahreshauptversammlung

Liebe Clubmitglieder,  
gemäß § 10 der Satzung des International Women's Club of Frankfurt e.V. lade ich Sie herzlich ein zur Jahreshauptversammlung am **Mittwoch, dem 11. Mai 2022** um 11:30 Uhr, in das Hotel Steigenberger Frankfurter Hof, Am Kaiserplatz, 60311 Frankfurt am Main.

Der Gesamtvorstand legte die Tagesordnung wie folgt fest:

1. Eröffnung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Wahl des Geschäftsführenden Vorstands 2022/2023
4. Wahl der Rechnungsprüferinnen gem. § 11 der Satzung
5. Abstimmung über die Verteilung der überschüssigen Clubgelder im Jahr 2021/2022 gemäß § 10 Abs. 6 der Satzung und Artikel 9 der Geschäftsordnung
6. Bekanntgabe der Wahlergebnisse

Informationen zu Punkt 5 der Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Club Notes.

Ich bitte Sie, Ihr Interesse an unserem Clubleben durch Ihre Teilnahme an der Jahreshauptversammlung zu bekunden.

### Annual Membership Meeting

Dear Club Members,  
according to § 10 of the Constitution of the International Women's Club of Frankfurt e.V. I invite you to our Annual Membership Meeting , taking place at the Hotel Steigenberger Frankfurter Hof, Am Kaiserplatz, 60311 Frankfurt am Main on **Wednesday, May 11, 2022 at 11:30am.**

The General Board has decided on the following agenda:

1. Opening
2. Determination of quorum
3. Election of the 2022/2023 Executive Board
4. Election of the auditors in accordance with Para.11 of the Constitution
5. Vote on the distribution of the Club's surplus money of the year 2021/2022 in accordance with Para.10 Section 6 of the Constitution and Article 9 of the Bylaws
6. Announcement of the results of the election

Explanations referring to item 5 of the agenda may be found in the Club Notes.

I kindly ask you to show your interest in our club life by taking part in this meeting.



Yong-Hi Yim-Siegels  
Präsidentin/President  
Frankfurt, March 1, 2022

# Jahreshauptversammlung ❖ Annual Membership Meeting

---

Liebe Clubmitglieder,  
im Zusammenhang mit der Jahreshauptversammlung am 11. Mai 2022 darf ich auf folgende Punkte hinweisen:

## 1. Briefwahl

Kann ein Mitglied aus wichtigem Grund nicht an der Jahreshauptversammlung zur Wahl des Geschäftsführenden Vorstandes teilnehmen, so ist nach § 9 Abs. 2 unserer Satzung eine Stimmabgabe durch Briefwahl möglich, wenn sie bis zum Vorabend des Wahltages eingegangen ist. Bitte fordern Sie die Wahlunterlagen schriftlich bei Dr. Sabine Langheinrich-Bartsch an.

## 2. Stimmabgabe am Wahltag

Mitglieder, die nicht am Regular Meeting teilnehmen können, haben die Möglichkeit, noch vor Beginn des Meetings und der Jahreshauptversammlung ihre Stimme abzugeben. Dafür wird im Reservationbereich des Hotels Steigenberger Frankfurter Hof am 11. Mai 2022 während der Social Hour, ein Wahltablett bereitgestellt. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass im Saal nur diejenigen Mitglieder am Programm teilnehmen können, die sich dafür angemeldet haben.



Dear Club Members,

Referring to the Annual Membership Meeting on May 11, 2022 I want to draw your attention to the following items:

## 1. Postal vote

According to § 9.2 of the Constitution a member unable to attend the Annual Membership Meeting for serious reasons may vote by post to elect the Executive Board. The vote must be received on the evening before the day of the election at the latest by the Chairperson of the Nominating Committee. The necessary papers may be obtained from Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch upon written request.

## 2. Voting on election day

Club members who are not able to attend the luncheon may vote on May 11, 2022 prior to the beginning of the Annual Membership Meeting at the reservation area of the hotel Steigenberger Frankfurter Hof during the Social Hour. We would like to remind you that only those members who have made a reservation will be admitted into the hall to participate in the program.

**Address for your post mail:**

**Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch  
Im Birnbaumfeld 12 – 61350 Bad Homburg  
Langheinrich-bartsch@t-online.de  
06172/59 74 50**

Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch  
Past President 2021/22  
Chairperson Nominating Committee 2022

### DEUTSCHE WELFARE-PROJEKTE CLUBJAHR 2021/22

#### **Stiftung Kinderheimat Reinhardshof, Frankfurt**

In Heim und Schule der Kinderheimat Reinhardshof werden vor allem Kinder und Jugendliche betreut, die aufgrund schwieriger Familienverhältnisse intensive Förderung brauchen. Im Reinhardshof finden sie ein stabiles Zuhause, Akzeptanz, Geborgenheit, Orientierung und Perspektiven. Die Einrichtung besteht aus:

- Zwei Kinderwohngruppen
- Einer Jugendwohngruppe, mit Zusatzangebot des betreuten Wohnens
- Einer angeschlossenen Schule für emotionale und soziale Entwicklung mit Tagesgruppe und Ganztagsbetreuung (Verpflegung, Hausaufgabenhilfe und Freizeitangebote) bis 17 Uhr.

Im teilstationären Bereich der Schule und Tagesgruppe gelingt es oft durch gemeinsame Arbeit mit den Familien, die Kinder und Jugendlichen sowie deren Familiensysteme soweit zu stabilisieren, dass sie in den Familien verbleiben können.

Auch im stationären Bereich werden die Eltern der zwei Kinderwohngruppen beraten und unterstützt, um deren erwünschten Ziele zu erreichen. In etlichen Fällen gelingt so die Reintegration von Kindern in die Familien.

In der Jugendwohngruppe wird Jugendlichen die Chance geboten, Verselbstständigung und Verantwortungsübernahme zu erlernen. Die Jugendlichen kümmern sich mit Unterstützung der Pädagogen intensiv um Schule und Ausbildung. Nach Erreichen der Volljährigkeit haben sie die Möglichkeit, aus der Jugendwohngruppe ins betreute Wohnen zu wechseln und sich dort, zunächst noch mit Verstärkung und Anleitung der vertrauten Pädagogen, in der eigenen Wohnung zu etablieren.

#### **Foundation Kinderheimat (A Homeland for Children) Reinhardshof, Frankfurt**

At the home/care center and school of Kinderheimat Reinhardshof care is provided for children in need of intensive aid due to a difficult family situation. The facilities consist of:

- Two housing groups for children
- One housing group for adolescents with an added offer of assisted living
- One connected school for emotional and social development with day groups and day care (food, help with homework and leisure time activities) until 5 p.m.

In the partially residential areas of school and day group, combined work with the families often succeeds in stabilizing the children and adolescents as well as their family systems to such a degree that they can remain with their families.

In the residential area the parents of the children in the two housing groups are also given advice and support in order to achieve the desired goals. In quite a few cases children can be reintegrated into their families.

The adolescent housing group offers youngsters a chance to learn independent living and acceptance of responsibility. Supported by pedagogues, the adolescents work extensively on their schooling and education/training. Once they come of age they have

## **Vorschläge - Welfare Projekte ❖ Proposals - Welfare Projects**

---

a possibility to switch from their youth housing group to assisted living and establish themselves in a place of their own, initially with the help and advice of the familiar pedagogues.

### **Frauen helfen Frauen Kreis Offenbach e.V., Rodgau**

Der Verein bietet den betroffenen Frauen und ihren Kindern Hilfe an – als Träger einer Frauenberatungsstelle und eines Frauenhauses.

Im Frauenhaus finden Frauen, die von körperlicher, psychischer und/oder sexualisierter Gewalt bedroht oder betroffen sind, Schutz und Unterstützung. Sie können hier ohne Bedrohung und Angst zur Ruhe kommen, sich neu orientieren und Entscheidungen für ihr weiteres Leben treffen. Das Angebot steht allen Frauen ab 18 Jahren und deren Kindern offen, unabhängig von ihrer Herkunft und ihrer Konfession. Nach telefonischer Kontaktaufnahme, die auch über die Polizeidienststellen, andere Behörden oder Beratungsstellen erfolgen kann, werden Frauen rund um die Uhr im Frauenhaus aufgenommen und bei Bedarf mit Lebensmitteln, Kleidung und Hygieneartikeln versorgt.

Die Frauenberatungsstelle gewährt jeder Bewohnerin des Frauenhauses eine für sie zuständige Beraterin, mit der sie in regelmäßigen Gesprächen über ihre Gewalterfahrung sprechen und eine neue Lebensperspektive entwickeln kann. Diese begleitet sie bei Bedarf zu Terminen bei Behörden, dem Gericht oder zu Rechtsanwälten und unterstützt sie bei der Stellung von Anträgen sowie der Suche nach einer neuen Wohnung.

Außerdem bietet die Frauenberatungsstelle Dietzenbach seit 2017 offene Sprechstunden für Mädchen ab 14 Jahren zu Themen wie häusliche Gewalt, Zwangsverheiratung oder Essstörungen an.

### **Women helping Women Offenbach County e.V., Rodgau**

The association offers help to women seeking their assistance and to their children - by running a help desk and a safe house for women. At the shelter, women threatened or affected by physical, mental and/or sexual violence get help and support. Here they can calm down without threats or fear, reorient themselves and decide about their future lives. The offer is available to all women over 18 and their children, regardless of origin or denomination. After an initial telephone contact that may also be initiated by police, other authorities or help desks the women are accepted into the shelter round the clock and provided with food, clothing and sanitary products, if needed.

The help desk provides each inhabitant of the women's shelter with an advisor who is responsible for her and with whom she can discuss on a regular basis the violence she has experienced and develop new perspectives for the future. If necessary, this advisor accompanies her to appointments with authorities, courts or lawyers and helps her with applications and the search for new living quarters.

In addition, the Dietzenbach women's help desk has, in 2017, started to offer open consultations for girls over 14 concerning topics such as domestic violence, forced marriage or eating disorders.

### AUSLÄNDISCHE WELFARE-PROJEKTE CLUBJAHR 2021/22

#### **ASHA - Hoffnung für Bangladesch e.V.**, Nürnberg

Seit der Gründung im Jahr 2003 leisten die Aktiven des Vereins konkrete Hilfe für meist mittellose Menschen in Bangladesh und tragen durch ihr Engagement zur Verbesserung der Lebensbedingungen u.a. mit folgenden Projekten bei:

- Bau von 5 Grundschulen
- Einrichtung einer Krankenstation
- Errichtung eines Kinderheims für obdachlose Kinder aus den Slums
- Gewinnung von sauberem Trinkwasser durch die Installation eines Wassertanks zum Sammeln von Regenwasser an zwei Schulen.

Folgende neue Projekte werden zurzeit umgesetzt:

- In Zusammenarbeit mit der lokalen NGO Alokito Shishu unterstützt ASHA eine Pfahlbauschool für 50 Schülerinnen und Schüler südlich von Dhaka. In dieser Region genießen nur etwa 5% der Kinder eine Schulbildung, da die Lebensbedingungen der Menschen oft äußerst schwierig sind. Häufig lebt die ganze Familie gemeinsam in einem kleinen Boot, in dem auch das ganze Familienleben stattfindet.
- Hilfe zur Selbsthilfe für die meist unter der Armutsgrenze lebenden Familien, alleinstehenden Mütter oder Tagelöhner durch Ausstattung eines Startkapitals von ca. € 100, welches dann für ein paar Ziegen, einer Kuh oder Rikscha angelegt wird. ASHA bemüht sich, mit Hilfe freiwilliger Betreuer vor Ort, den Betroffenen zu zeigen, sich damit einen eigenen kleinen Betrieb aufzubauen.
- ASHA hilft begabten Studierenden die finanziellen Hürden während des Studiums mittels Stipendien zu überwinden.

#### **ASHA - Hope for Bangladesh e.V.**, Nuremberg

Ever since the association was founded in 2003 its active members have provided practical help for mostly impoverished people in Bangladesh. Their dedication has contributed to the improvement of living conditions with the following projects, among others:

- The building of 5 elementary schools
- The setting up of a small clinic
- The construction of a home for homeless children from the slums
- Providing clean drinking water by installing a water tank for collecting rain water in two schools.

At present, the following new projects are being put into action:

- In collaboration with the local NGO Alokito Shishu, ASHA supports a school constructed on stilts for 50 pupils south of Dhaka. In this region, only some 5% of the children receive schooling since living conditions are often extremely hard. Quite often the whole family lives together on a small boat where all family matters are conducted.
- Help for self help for families, single mothers or day laborers all of whom frequently live below the breadline by providing them with a starting capital of approx. € 100. This amount is usually invested in a few goats, a cow or a rickshaw. With the assistance of on-site volunteer helpers ASHA is trying to show these people how to use this for setting up a small business of their own.



## **Vorschläge - Welfare Projekte ❖ Proposals - Welfare Projects**

---

- ASHA helps talented students to overcome financial problems during their studies by means of scholarships.

### **Stiftung Little House of Hope, Frankfurt**

Die 2007 gegründete Stiftung Little House of Hope hat ihre Projektarbeit aufgrund des desolaten Bildungssystems in Namibia - mehr als 50% aller Schüler jedweder Schulform erreichen keinen Abschluss - auf eine konsequente und langfristig wirksame frühkindliche Bildungsförderung ausgerichtet.

Mitten im Mondesa Township in Swakopmund betreibt die Stiftung einen Kindergarten, eine Vorschule sowie einen Grundschulhort. Mit diesem Projekt bietet die Stiftung Kindern aus dem dort extrem problematischen Umfeld einen Ort, an dem sie unbeschwert lernen und sich entfalten können. Mittlerweile werden hier vormittags etwa 100 Kinder sowie nachmittags 60 Kinder betreut und gefördert. Außerdem erhalten alle eine Mahlzeit am Tag und eine - soweit notwendig - medizinische Versorgung. Als Freizeitbeschäftigung steht ihnen ein Spiel- und Sportplatz zur Verfügung.

Nach Abschluss ihres Vorschulprogramms bietet die Stiftung besonders engagierten Kindern in den ersten drei Grundschuljahren eine weitergehende Nachmittagsbetreuung an. Diese Maßnahme soll ihnen ermöglichen, sich für die Aufnahme in die partnerschaftliche Stiftung Mondesa Youth Opportunities (MYO) zu qualifizieren, die sich seit Jahren sehr erfolgreich der schulischen Begleitförderung für etwa 120 Schüler der Klassen 4-8 Schuljahren widmet.

Gemeinsam mit der Partnerorganisation MYO eröffnet Little House of Hope derzeit mehr als 250 Kindern aus dem Township gute Bildungschancen und damit ihnen sowie ihrem Land eine bessere Zukunftsperspektive.

### **Charitable foundation Little House of Hope, Frankfurt**

The charitable foundation Little House of Hope was founded in 2007. Looking at the catastrophic state of Namibia's educational system - less than 50% of students at any one type of school graduate - they are working towards persistent cultivation of early childhood education that will have beneficial long-term effects.

At the center of Mondesa Township in Swakopmund the foundation is running a nursery school, a pre-school and an elementary school day care center. With this project the foundation provides a place where children from an extremely problematic environment can learn and study freely and develop their character. By now, some 100 children are taken care of in the mornings and 60 in the afternoons. In addition, all of them receive one meal per day and medical care, if needed. They can spend their leisure time at a play and sports ground.

When children have finished the pre-schooling program, the foundation offers more comprehensive afternoon care during the first 3 years of elementary school for children showing special efforts. This measure is supposed to enable them to qualify for acceptance by the partnering foundation Mondesa Youth Opportunities (MYO) that has been very successfully dedicated to concomitant educational promotion for some 120 pupils during grades 4-8.

Together with the partnering organization MYO Little House of Hope is presently providing good educational chances for more than 250 children from the township and, thus, an improved future perspective for them and for their country.

## Gastfreundschaft ❖ Hospitality

### Nachbarschaftstreffen - Local Get-Together 2022

Liebe Mitglieder, die Nachbarschaftstreffen finden wieder statt und wie in den Vorjahren im privaten Rahmen. Der Club empfiehlt hierzu, die tagesaktuellen Corona-Regeln zu beachten. Die Gastgeberinnen freuen sich über eine frühzeitige Anmeldung und klären alle weiteren, anstehenden Fragen bei Ihrem Anruf.



Wir wünschen viel Freude bei den Treffen.

Dear members, the neighborhood meetings will take place again and as in previous years in private. The club recommends to follow the Corona rules of the day. The hosts are pleased about an early registration and clarify all further, pending questions with your call. We hope you enjoy the meetings.

**Bezirk 1** Berkersheim, Dornbusch, Eckenheim, Eschersheim, Frankfurter Berg, Ginnheim, Heddernheim, Niederursel, Nordweststadt, Preungesheim

**18. Mai 2022 - 15:00 Uhr**

Gabriele Adlfinger \* Fuchshohl 80 \* 60431 Frankfurt/ Ginnheim \* 069 52 97 90

**Bezirk 1** Berkersheim, Dornbusch, Eckenheim, Eschersheim, Frankfurter Berg, Ginnheim, Heddernheim, Niederursel, Nordweststadt, Preungesheim

**16. Juni 2022 - 15:00 Uhr**

Sabine Schmitt \* Luzernenweg 12 \* 60433 Frankfurt/ Frankfurter Berg \* 069 54 80 66 54

**Bezirk 2** Bockenheim, Bornheim, Frankfurt-Innenstadt, Frankfurt-Ost, Griesheim, Holzhausenviertel, Hausen, Praunheim, Rödelheim, Westend

**12. Mai 2022 - 17:30 Uhr**

Laura Melara-Dürbeck \* Philippsruher Str. 10 \* 60314 Frankfurt/ Ostend \* 069 44 77 46

**Bezirk 2** Bockenheim, Bornheim, Frankfurt-Innenstadt, Frankfurt-Ost, Griesheim, Holzhausenviertel, Hausen, Praunheim, Rödelheim, Westend

**Termin im Juni**

Ingrid Zacher \* Autogenstr. 6a \* 65933 Frankfurt/ Innenstadt \* 069 38 12 70

**Bezirk 3** Niederrad, Oberrad, Sachsenhausen, Niederrad, Oberrad, Schwanheim

**14. Juni 2022 - 16:00 Uhr**

Annette Haag \* Max-Beckmann-Str.53 \* 60599 Frankfurt/ Sachsenhausen \* 0178 7 91 09 12

**Bezirk 4** Aschaffenburg, Bergen-Enkheim, Bruchköbel, Fechenheim, Glattbach, Hanau, Krombach, Riederwald, Seckbach

**19. Mai 2022 - 14:00 Uhr**

Christa Fülster \* Röhrborngasse 56 \* 603889 Frankfurt/ Enkheim \* 0173 7 24 06 86

## Gastfreundschaft ❖ Hospitality

---

**Bezirk 5** Bad Vilbel, Bonames, Friedberg, Harheim/Kalbach, Karben/Echzell, Marburg, Münzenberg, Niddatal, Nidderau, Nieder-Erlenbach, Nieder-Eschbach, Pohlheim, Rosbach v.d.H., Schöneck

**Termin im Juni**

Brigitta Hofmann \* Baumgartenweg 16 \* 35415 Pohlheim \* mail@hofmann-brigitta.de

**Bezirk 6** Bad Homburg v d Höhe, Braunfels, Grävenwiesbach, Friedrichsdorf, Neu-Anspach, Oberursel, Schmitten, Usingen, Weilrod

**30. Juni 2022 - 11:00 Uhr**

Christina Freifrau von Falkenhausen \*  
Altenhöfer Weg 11 \* 61440 Oberursel \* 0179 5 31 51 45

**Bezirk 7** Dieburg, Dietzenbach, Heusenstamm, Obertshausen, Offenbach, Rödermark, Rodgau, Seligenstadt

**1. Juni 2022 - 15:30 Uhr**  
**10 Personen**

Arlette Hanssen \* Am Hirschgraben 22 \* 63150 Heusenstamm \* 06106 39 33

**Bezirk 8** Alsbach, Bensheim, Braunshardt, Büttelborn, Darmstadt, Dreieich, Egelsbach, Langen, Mörfelden-Walldorf, Nauheim, Neu-Isenburg, Pfungstadt, Weiterstadt

**2. Juni 2022 - 17:00 Uhr**

Susanne Held \* Friedrich-Ebert-Str. 9 \* 63225 Langen \* 06103 2 02 02 16

**Bezirk 9** Bad Soden, Eschborn, Glashütten, Höchst, Hofheim, Kelkheim, Königstein, Kronberg, Schwalbach, Steinbach, Unterliederbach

**20. Mai 2022 - 16:00 Uhr**

Fayza Schwegler \* Egmont Str. 24 \* 65812 Bad Soden \* 0151 67 22 40 62

**Bezirk 9** Bad Soden, Eschborn, Glashütten, Höchst, Hofheim, Kelkheim, Königstein, Kronberg, Schwalbach, Steinbach, Unterliederbach

**25. Mai 2022 - 15:30 Uhr**

Cornelia Klaus \* Feldbergstr 5 \* 61476 Kronberg \* 06173 6 37 84

**Bezirk 10** Alsheim, Bischofsheim, Bodenheim, Eppstein, Hadamar, Hochheim, Mainz, Neustadt/Weinstr., Niedernhausen, Taunusstein, Wiesbaden, Worms,

**20. Mai 2022 - 15:30 Uhr**

Gabriele du Fresne \* Odenwaldstr. 1 \* 55129 Mainz \* 06131 99 98 85

**Herzlichen Dank an unsere Gastgeberinnen der Nachbarschaftstreffen.**

**A warm thank-you to all dedicated hosts of the neighborhood invitations.**

Chairpersons: Susanne Held & Viktoria Stille  
hospitality@iwc-frankfurt.de

# SAVE THE DATE

Liebe Clubfreundinnen,

unser diesjähriger Sommerausflug wird uns nach Koblenz führen.

**Termin: 14. Juli 2022**

**Motto: Koblenz – zu Land, zu Wasser und in der Luft**

Bitte merken Sie sich den Termin vor.

Alle Einzelheiten erscheinen dann in den Juni Club Notes.



Foto: Koblenz Stadtmarketing

Dear Ladies,

Our summer excursion this year will take us to Koblenz.

**Date: July 14<sup>th</sup> 2022**

**Slogan: Koblenz – on land, on water and in the air**

Please save the date.

Full details will appear in the June Club Notes.

Chairpersons: Almut Klaes und Martina Altherr-Scriba

## Berichte ❖ Notes



Anlässlich des 135. Geburtstags der Clubgründerin besuchten unsere Präsidentin Yong-Hi Yim-Siegels sowie die beiden Friendship Chairpersons Seyhan Azak und Esther Müller das Grab von Elisabeth Norgall auf dem Frankfurter Hauptfriedhof mit einem Gesteck aus Frühlingsblumen.

Ivonne Rochau-Balinge begleitete als Clubfotografin den Grabbesuch.



*On the occasion of the 135th birthday of the Club Founder our President Yong-Hi Yim- Siegels and both Friendship Chairpersons Seyhan Azak and Esther Müller visited the grave of Elisabeth Norgall on the main cemetery of Frankfurt with a bouquet of spring flowers. Ivonne Rochau-Balinge attended as Club Photographer.*

Chairpersons: Seyhan Azak und Esther Müller



Viel Interessantes und Wissenswertes über Franz Schubert haben wir durch den Vortrag von Anna Stepanova erfahren. Die musikalischen Beiträge, meisterhaft vorgetragen, zeigten Beispiele seines genialen Schaffens und die besonderen Merkmale seiner Musik.

*We learned a great deal of interesting facts about Franz Schubert through the lecture by Anna Stepanova. The musical masterfully performed, showed examples of his genius and the special characteristics of his music.*



Chairpersons: Ev d'Arcy-Moura und Charlotte Weitbrecht



### Sub-Committee Mosaikschule

Im Februar konnten wir endlich wieder in der Mosaikschule Fasching feiern, wenn auch in kleineren Gruppen. Alle Klassen wurden mit Dekorationsmaterial ausgestattet und die Schüler und Schülerinnen hatten viel Spaß „ihre“ Klassenräume umzugestalten. Schon einige Tage vor dem eigentlichen Fest übten alle die gängigen Partykracher und auf den Gängen wurde das ein oder andere Tänzchen gewagt. Für das leibliche Wohl war ebenfalls gesorgt: die klassischen Kreppel durften nicht fehlen und Brezelangeln wurde zum Volkssport.

Ende März dann das Kontrastprogramm: bei frühlingshaften Temperaturen und strahlendem Sonnenschein stand der Palmengarten mit einem Besuch des Schmetterlingshauses auf dem Programm. Eine Führung durch unsere Clubfreundin Sigrid Volk stieß auf reges Interesse und mit der Raupe Nimmersatt war der Einstieg in das Thema schnell geschafft. Abgerundet wurde der Ausflug mit der Erkundung des Spielplatzes. Hier konnten sich alle noch einmal richtig austoben, bevor es dann mit Bussen wieder Richtung Schule ging. „Wir sind so froh, dass wir wieder gemeinsam mit dem IWC Ausflüge unternehmen können“, so Frau Eckl, die begleitende Lehrkraft. Und der nächste Termin steht schon fest. Der Herzenswunsch vieler Schüler ist der Besuch von Tollywood, eines großen Indoorspielplatzes in Frankfurt. Gesagt, getan: im April werden wir mit einer großen Gruppe dorthin unterwegs sein - Pommes Essen inclusive. Versprochen!

*In February, we were finally able to celebrate carnival again at Mosaik School, albeit in smaller groups. All classes were provided with decoration material and the pupils had a lot of fun transforming "their" classrooms. A few days before the actual party, everyone practiced the usual party hits and one or two dances were dared in the corridors. The physical well-being was also taken care of: the classic "Kreppel" could not be missed and pretzel fishing became a popular sport.*



*Then, at the end of March, a contrasting program: with spring-like temperatures and bright sunshine, the Palmengarten with a visit to the butterfly house was on the agenda. A guided tour by our club friend Sigrid Volk met with lively interest and with the caterpillar Nimmersatt, the introduction to the topic was quickly accomplished. The excursion was rounded off with an exploration of the playground. Here, everyone could really let off steam before the buses took them back to school. "We are so happy that we can go on excursions together with the IWC again," said Mrs Eckl, the accompanying teacher. And the next date is already set. The heart's desire of many pupils is to visit Tollywood, a large indoor playground in Frankfurt. No sooner said than done: in April, we will go there with a large group - including eating chips, we promise!*



## Berichte ❖ Notes

### Besuch von „Art I- Museums-und Galeriebesuche im Raum Frankfurt“ im Romantik Museum am 17.03.2022

Wir besuchten als Gruppe von 12 Personen das **Deutsche Romantik- Museum** im Großen Hirschgraben in Frankfurt am Main, das seit 14. September 2021 geöffnet ist. Es enthält die umfangreiche Sammlung von Handschriften, Briefen und Gemälden der deutschen Romantik, die das Freie Deutsche Hochstift seit 1911 zusammengetragen hat.



### *Visit of „Art I- Museum- and Gallery visits in the Frankfurt area“ to the Romantik Museum on 17.03.2022*

*We visited as a group of 12 the German Romanticism Museum in the Grosser Hirschgraben in Frankfurt am Main, which has been open since 14 September 2021. It contains the extensive collection of manuscripts, letters and paintings of German Romanticism, which the Freies Deutsches Hochstift has been collecting since 1911.*

Chairpersons: Gerti Auerbach und Barbara Schmidt-Hansberg

## Freundschaft ❖ Friendship

Wie wir erfahren haben, verlor unser Clubmitglied Ute Frank ihren Gatten am 17. März 2022.

Ihr und ihrer Familie gilt unsere herzliche Anteilnahme.

As we have just been informed our club member Ute Frank lost her husband on March 17, 2022.

We extend our deepest sympathy to her and her family

Mit großer Trauer geben wir den Tod unseres sehr geschätzten und engagierten langjährigen Clubmitgliedes

**Ingeborg Rummel** bekannt.

Sie verstarb am 29. März 2022.

Ihrer Familie gilt unsere herzliche Anteilnahme.

With great sadness we announce the passing of our esteemed and committed long-standing club member

**Ingeborg Rummel.**

She died on March 29, 2022.

We extend our deepest sympathy to her family.

Chairpersons: Seyhan Azak und Esther Müller

Donnerstag, 10. März 2022

## Ausgezeichnete Kunstwissenschaftlerin

Ein Höhepunkt des Clubjahres des International Women's Club (IWC) ist die Verleihung des Elisabeth-Norgall-Preises. In Erinnerung an die Clubgründerin wird er jedes Jahr an eine Frau verliehen, die sich in besonderer Weise für die Belange und Probleme von Frauen einsetzt. Dabei wird im jährlichen Wechsel eine deutsche und eine ausländische Preisträgerin ausgezeichnet.

In diesem Jahr ging der Preis an die Dresdnerin Dr. *Gerlinde Förster*. Sie wurde für ihr außerordentliches Engagement prämiert. Die Urkunde überreichte die derzeit amtierende IWC-Präsidentin *Yong-Hi Yim-Siegels*. In Zeiten von Corona fand die diesjährige Preisverleihung, die in Präsenz in der Villa Bonn über die Bühne ging, als Hybrid-Veranstaltung statt.

Förster ist Gründerin und langjährige Vorsitzende des brandenburgischen Verbandes der Gemeinschaften der Künstlerinnen und Kunstfördernden (GEDOK), der deutsche Dachverband wurde bereits 1926 gegründet. "Ich hätte nicht erwartet, dass meine Arbeit hier in Frankfurt so wahrgenommen wird", so die Kunstwissenschaftlerin, -vermittlerin und Kuratorin. "Ich war sehr überrascht als ich die Nachricht erhielt, dass ich diesen Preis bekomme", so die Ausgezeichnete, die bereits während ihrer Kindheit an Kunst, Musik und Theater herangeführt wurde. Es



IWC-Präsidentin Yong-Hi Yim-Siegels und Gerlinde Förster F: ES



# Frankfurter Rundschau

vom 10.März 2022

## Women's Club ehrt Gerlinde Förster

Der Elisabeth-Norgall-Preis geht 2022 an die gebürtige Dresdnerin Gerlinde Förster, die in Brandenburg künstlerisches Talent von Frauen fördert.

Von: Steven Micksch

Seit Jahrzehnten prämiert der Frankfurter International Women's Club außergewöhnliche Leistungen von Frauen für Frauen mit dem Elisabeth-Norgall-Preis. Die Auszeichnung ist nach der Clubgründerin und Frankfurter Lehrerin Elisabeth Norgall benannt. Der Preis wird immer im Wechsel an eine deutsche und eine ausländische Preisträgerin verliehen. Die diesjährige 44. Auszeichnung erhielt Gerlinde Förster.



Gerlinde Förster ist Norgall-Preisträgerin, verheiratet und hat zwei Kinder - Bild: IWC

Die 69-Jährige gründete den brandenburgischen Verband der Gemeinschaften der Künstlerinnen und Kunstfördernden (Gedok) zur Förderung künstlerischer Talente von Frauen, dessen langjährige Vorsitzende sie auch war. Förster setzte sich maßgeblich für mehr Geschlechtergerechtigkeit in der Kunst ein. Bei der Preisverleihung sagte sie: „Diese persönliche Ehrung ist auch eine Ehrung der Arbeit der Gedok.“ Der gemeinnützige Verein wurde bereits 1926 als „Gemeinschaft Deutscher und Österreichischer Kunstvereine aller Kunstgattungen“ in Hamburg von der jüdischen Mäzenin Ida Dehmel (1870-1942) gegründet.

Förster baute von 1994 an den brandenburgischen Landesverband auf. „Ich wollte etwas für die Künstlerinnen um mich herum tun“, sagt sie. Nach dem Ende der DDR hatten sich die Strukturen der Kunstszene verändert. Vielen Frauen fiel es schwer überhaupt Fuß zu fassen.

1998 wurde der brandenburgische Verband Träger der Galerie „Kunstflügel“ in Rangsdorf im Süden von Berlin. Dort haben Künstlerinnen einen Anlaufpunkt, um ihre Werke der Öffentlichkeit bekanntzumachen. Die Arbeiten kommen aus verschiedenen Sektionen: bildende Kunst, angewandte Kunst/Art Design, Literatur, Musik, interdisziplinäre Kunst/darstellende Kunst.

Durch Ausstellungen, Lesungen, Konzerte, Aufführungen oder auch Kinderwerkstätten habe Förster stets auch die breite Öffentlichkeit eingebunden. Die Gedok Brandenburg entwickelte sich zum größten Landesverband in den neuen Bundesländern. 2019 wurde die gebürtige Dresdnerin mit dem Verdienstorden der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet.

In ihrem Grußwort unterstrich Bürgermeisterin Nargess Eskandari-Grünberg (Grüne) die Bedeutung des International Women's Club. „Sie sind wichtig für Frankfurt und für Frauen.“ Die Stadt sei stolz auf den Club. Er stehe für ein friedliches Miteinander und Völkerverständigung – beides sei wichtiger denn je.

# FEUILLETONFRANKFURT

Das Magazin für Kunst, Kultur & LebensArt

PETRA KAMMANN, HERAUSGEBERIN · [www.feuilletonfrankfurt.de](http://www.feuilletonfrankfurt.de) · GEGRÜNDET 2007 VON ERHARD METZ

## Elisabeth-Norgall Preis an Gerlinde Förster von der GE-DOK Brandenburg

[Home](#) > Elisabeth-Norgall Preis an Gerlinde Förster von der GEDOK Brandenburg

### Ein Bündel an Energie, voller Ideen und Initiativen

von Renate Feyerbacher

Ein Höhepunkt im Clubjahr des International Women's Club Frankfurt (IWC) ist jedes Jahr die Verleihung des Elisabeth-Norgall-Preises, der in Erinnerung an die Club-Gründerin verliehen wird. Corona hat die ansonsten sehr persönlich-festliche Feier, bei der immer viele Mitglieder zusammen kommen, um den direkten Kontakt mit der Preisträgerin zu suchen, abermals verhindert. Immerhin hatten sich am 9. März zeitweise über 60 ZOOM- Teilnehmerinnen zur Preisverleihung, die zum 45. Mal stattfand, eingeschaltet.



*Nargess Eskandar-Grünberg, Gerlinde Förster, Yong-Hi Yim-Siegels, Alle Fotos: Heidi Henschel /IWC*

Begrüßt wurden sie von Yong-Hi Yim-Siegels, der **Präsidentin des IWC**, Grußworte sprach **Dr. Nargess Eskandari-Grünberg**, die Bürgermeisterin der Stadt Frankfurt, die den engen Kontakt zwischen der Stadt und dem IWC pries. Die diesjährige Preisträgerin, diesmal eine Deutsche, ist **Dr. Gerlinde Förster**, die Gründerin und langjährige Vorsitzende der GEDOK Brandenburg auch im Bundesvorstand aktiv

**Gerti Auerbach**, die 1. Vizepräsidentin des IWC und Leiterin des Norgall-Komitees, beschreibt in ihrer Laudatio, die aus Krankheitsgründen verlesen werden musste, die Idee von GEDOK, der Gemeinschaft der Künstlerinnen und Kunstfördernden. **Ida Dehmel**, Werkbundmitglied und Vorstandmitglied des ersten ZONTA-Clubs

## Presse

in Deutschland, gründete 1926 in Hamburg die GEDOK, die heute das größte europaweite Netzwerk für Künstlerinnen aller Kunstgattungen ist. 2800 Mitglieder und Kunstfördernde in 23 Regionalgruppen zählt der Verband gegenwärtig.

Erst seit zwanzig Jahren ist ein zunehmendes Gleichgewicht in der Kunstszene zwischen Männern und Frauen festzustellen. Aber, so Gerti Auerbach: „[...] bleibt doch der schwierige Kraftakt, Kinder, Partnerschaft, künstlerische Arbeit, das Ringen um gleichberechtigte Präsenz und öffentliche Anerkennung immer wieder neu auszubalancieren. Dies zeigt, dass das Förderanliegen der GEDOK, Künstlerinnen Öffentlichkeit zu verschaffen, ihre Interessen zu vertreten, ihr Selbstbewusstsein zu stärken, auch nach über 90 Jahren weiter aktuell ist. Gerlinde Förster hat den schwierigen Kraftakt,- sie ist mit dem Mathematiker Dr. Matthias Förster verheiratet und Mutter zweier mittlerweile erwachsener Kinder - geschafft.

Im Sinne der Lehrerin **Elisabeth Norgall (1887-1981)** ist sie eine Frau, die sich in besonderer Weise um die Belange von Frauen kümmert und sich für Frieden und Völkerverständigung einsetzt. Einander näher bringen und Feindschaften abbauen, das war ein besonderes Anliegen von Elisabeth Norgall, die in Oxford, Lausanne und Paris studierte und die Nazi-Zeit erlebt hatte.

Die bald siebzigjährige Gerlinde Förster, gebürtige Dresdnerin, die heute in Rangsdorf südlich von Berlin lebt, erzählt in ihrem Lebenslauf, dass sie bereits als Kind an Kunst, Musik und Theater herangeführt wurde und durch den Jugendclub der Staatlichen Kunstsammlungen in Dresden mit den berühmten Galerien der Stadt in Kontakt kam. Sie bekam einen der zehn Studienplätze im Fach Kunstwissenschaft an der Humboldt Universität, dazu gehörten auch Philosophie, Kulturtheorie, Archäologie und Architekturgeschichte. Das Studium „war für mich impulsgebend, um zu lernen, nach dem Wesen der Dinge, nach Ursache und Wirkung zu fragen, und das nicht nur im Zusammenhang mit Kunst und Kunstentwicklungen.“



*Foto Gerlinde Förster am Rednerpult in Frankfurt; Foto: Heidi Henschel /IWC*

Zunächst schloss sie die Studien 1975 mit dem Diplom ab. Sie war am Beginn ihrer Tätigkeit vor allem von dem Gedanken getragen, durch Kunst im öffentlichen Raum das ästhetische Erlebnis gebauter Umwelt verbessern zu helfen. Sie war unter anderem bis 1991 im Forschungsbereich „Erbe des Instituts für Kultur- und Kunstwissenschaften an der Akademie für Gesellschaftswissenschaften“ zunächst als Projektassistentin tätig und nach der Promotion über die künstlerische Avantgarde in Dresden nach dem Ersten Weltkrieg als Wissenschaftliche Mitarbeiterin. Sie hatte Gelegenheit an der achtbändigen „Geschichte der deutschen Kunst“, die im Leipziger Seemann-Verlag erschien, mitzuwirken.

## Presse

---

Dann kam 1990 die deutsche Wiedervereinigung, Beginn „des gesellschaftlichen Transformationsprozesses“, wie es Gerlinde Förster nennt. Das Erreichte schien keinen Wert mehr zu haben, Einrichtungen wurden abgewickelt, auch die ihre. Künstlerinnen im Osten sahen sich ihrer Existenz beraubt, die sie nach der gesellschaftlichen Wende lange oder auch gar nicht wieder sichern konnten.

Sie wollte aber weiterhin im Kunstbereich arbeiten und dann muss es einen Zufall gegeben haben. „[...]anfangs nicht wirklich wissend, was die GEDOK, die Gemeinschaft der Künstlerinnen und Kunstfördernden, überhaupt ist. Ich wusste nur, dass es um mich großartige Künstlerinnen gab und gibt, für die ich etwas tun wollte und dies auch weiter will. So initiierte ich 1994 die Gründung der GEDOK in Brandenburg.“

Konfrontiert wurde sie mit völlig neuen Erfahrungsräumen und Herausforderungen. Dazu gehörten das Managen von Projekten, das Organisieren, Presstexte schreiben und vor allem Sponsoren gewinnen. „Es war Last wie Lust. Ich spürte, ich wurde gebraucht und entdeckte für mich so eine sinnstiftende und mich fordernde Aufgabe.“

Ihre Arbeit war ehrenamtlich. Geld verdiente sie als freiberufliche Kuratorin, Kunstvermittlerin, Autorin und Dozentin. Sie war glücklich über die Förderung des brandenburgischen Kulturministeriums, wodurch es seit 2019 möglich wurde, eine hauptamtliche Projektleiterin zu beschäftigen und zu bezahlen.



Foto: Gerlinde Förster und Yong-Hi Yim-Siegels mit Urkunde; Foto: Heidi Henschel /IWC

Tage nach der Preisverleihung habe ich mit Gerlinde Förster Kontakt per Mail aufgenommen. Als sie ein paar Tage später anrief, war es schön, ihre sympathische Stimme live zu hören, da entschuldigte sie sich und erzählte, wo sie überall gewesen und aktiv war. Ein großes Programm hier und da hatte sie absolviert. Ein Bündel an Energie und voller Ideen ist diese Frau eben.

Während der Preisverleihung zeigte sie Fotos von GEDOK-Projekten auch aus der GALERIE KUNSTFLÜGEL, die Gerlinde Förster 1998 in Rangsdorf ins Leben gerufen hatte. 2013 konnte die Galerie in einen von der Gemeinde zur Verfügung gestellten achteckigen, lichten Bau umziehen. Bis 2020 organisierte sie mehr als einhundert Ausstellungen, zahlreiche Konzerte, Lesungen, Kinderkunstwerkstätten, Workshops und Galeriegespräche. Auch Tanz gehört dazu..

## Presse



Foto: Cellistin Sylvia Demgenski; Foto: Heidi Henschel /IWC

Die Feier, für nur wenige Teilnehmerinnen in Frankfurt live, wurde musikalisch von der jungen, freischaffenden Cellistin und Barockspezialistin Sylvia Demgenski, die in Frankfurt lebt, begleitet.



**GALERIE KUNSTFLÜGEL im GEDOK-Haus; Foto: Gerlinde Förster**

*Die GEDOK verleiht mehrere Preise in verschiedenen Kunstgattungen. Zum zweiten Mal wird der **Ida-Dehmel-Kunstpreis** verliehen. Eine Jury von namhaften Kunstexperten entschied sich für die bildende Künstlerin **Barbara Noculak**, die in Berlin lebt. In der Begründung heißt es: „Barbara Noculak setzt sich mit existenziellen, generationsübergreifenden Themen des Lebens auseinander, ohne in Pathos oder Sentimentalität abzugleiten. Sie arbeitet multimedial, ohne die Besonderheit der jeweiligen Medien und Mittel einer derzeit gängigen eindimensionalen Digitalisierungs-Faszination zu opfern.“*

**Die Preisverleihung findet am 24. April 2022 im Roentgen-Museum Neuwied statt.**

Chairpersons: Dr. Hannelore Daubert und Béatrice Portoff

## Interest Groups

### Legende

(O) offen  
(G) geschlossen  
(G)(Gä) geschlossen, aber Gäste willkommen

### Key

(O) open  
(G) closed  
(G)(Gä) closed group but guests are welcome.

### No stamps for the Paper Basket

We collect used stamps still adhering to parts of the envelope, for handicapped people living in a special protective centre at Bethel.

Your thoughtfulness and assistance help to provide these people with an adequate therapy. An empty box is always waiting for you at our monthly meetings. You may also send used stamps to one of our addresses.

Chairperson: Doris Faust-Seifert

Tel: 069 67726380

### Mo. 2.5. The English Bookclub (O)

15.00 Uhr  
3.00 p.m.

**Ort/Venue:** We will meet at Angela Schäfer, Nußzeil 31, Frankfurt

We will talk about "The Penelopiad" by Margaret Atwood.

Chairpersons: Angela Schäfer

Tel. 069 53 43 21 oder  
0177 83 79 406

angela.m.schaefer@t-online.de

Sabine Schmitt

Tel. 069 54 80 66 54 oder  
0170 3 44 51 57

sabine01schmitt@gmail.com

### Di. 3.5. Frankfurt erleben / Frankfurt Insight (O)

14.00 Uhr  
2.00 p.m.

**Ort/ Venue:** Neues Portal des Hauptfriedhofs (**Bitte nicht den Haupteingang**) Eckenheimer Landstraße 196, ÖPNV U5 Haltestelle Deutsche Nationalbibliothek

Dauer: ca. 2 Stunden

Kostenbeitrag: Bei 20 Teilnehmerinnen beträgt der Kostenbeitrag € 10,00 pro Person. Bei kurzfristiger Absage oder Nichterscheinen ist der Beitrag zu zahlen.

If there are 20 participants the contribution will be € 10,00 per person. Anyone who cancels at short notice or does not turn up, will have to pay the fee.

Deadline: 28.04.2022

### Der Frankfurter Friedhof

Der Hauptfriedhof ist nicht nur ein „melancholischer Garten“ mit einem wunderschönen alten Baumbestand, sondern auch die Ruhestätte bedeutender Persönlichkeiten dieser Stadt. Christian Setzepfandt – auf Du und Du mit Frankfurts in Frieden ruhenden Berühmtheiten – erklärt uns den Wandel der Bestattungskultur im Lauf der Jahrhunderte und zeigt uns eindrucksvolle Grabmale und aufwendige Mausoleen. Wir erfahren Interessantes über verstorbene Berühmtheiten. Auch besteht die Möglichkeit das Ehrengrab unserer Clubgründerin, Elisabeth Norgall, zu besuchen.



## Interest Groups

<b>Do. 5.5.</b>	<b>„Musik Hören und Verstehen“ / Listening to and understanding music</b>	<b>(O)</b>
-----------------	---	------------

15.30 Uhr  
3.30 p.m.

**Ort/ Venue:** Deutsches Romantik-Museum, Großer Hirschgraben 23-25,  
60311 Frankfurt am Main

**„DIE MUSIK IST DIE ROMANTISCHSTE ALLER  
KÜNSTE“**

**FÜHRUNG MIT SCHWERPUNKT MUSIK DURCH DAS  
DEUTSCHE ROMANTIK-MUSEUM FRANKFURT**



Was wäre ein Romantik-Museum ohne die Musik?

Durch das Museum führt uns Frau Dr. Ulrike Kienzle, Musikwissenschaftlerin und Kuratorin für Musik. Sie hat die musikalischen Stationen kuratiert und die Musikspur entworfen und erläutert außer den Stationen noch Grundzüge der romantischen Musikästhetik.

Alle näheren Einzelheiten werden wir Euch zeitnah mitteilen.

**Um Anmeldung wird gebeten bis 30.April 2022**

Chairpersons:

Ev d’Arcy-Moura

Tel: 06173 7 95 59

info@bem-pace.com

Charlotte Weitbrecht

Tel. 0173 3 90 15 82

charlotte.weitbrecht@t-online.de

<b>Fr. 6.5.</b>	<b>Wine tasting / Weinverkostung</b>	<b>(O)</b>
-----------------	--------------------------------------	------------

19.00 Uhr  
7.00 p.m.

**Ort/ Venue:** bei Julia, Frankfurter Str. 92, 65239 Hochheim

"Wir begrüßen den Frühling" Lasst Euch von Julias Auswahl inspirieren.  
Let us be inspired by Julia „Welcome spring time“

Chairpersons:

Susanne Held

Tel. 06103 2 02 02 16

sfheld@form-plast.de

Julia Simon

Tel: 06146 84 66 44

julia131270@mac.com

<b>Mo. 9.5.</b>	<b>Rafraîchissez votre français / French for advanced beginners</b>	<b>(O)</b>
-----------------	---	------------

10.30 Uhr -  
12.00 Uhr  
10.30 a.m. -  
12.00 p.m.

**Ort/Venue:** Im Hofgut NeuhoF - Alte Backstube, 63303 Dreieich-Götzenhain

Bitte bei den Chairpersons anmelden

Please contact the chairpersons for registration and more information

Chairpersons:

Dr. Hannelore Daubert

Tel. 069 63 15 19 54

hannelore-daubert@t-online.de

Béatrice Portoff

Tel. 0611 5 32 38 03

beatriceportoff@yahoo.com



## Interest Groups

<b>Mo. 9., 16., 23. und 30.5.</b>	<b>Songs of the world / Lieder der Welt</b>	<b>(O)</b>
-----------------------------------	---	------------

20.00 Uhr -  
21.45 Uhr  
8.00 p.m. -  
9.45 p.m.

**Ort/Venue:** Friedenskirchengemeinde in 63067 Offenbach, Geleitsstr.104  
Gleichzeitig kann über Zoom an der Probe teilgenommen werden.

Nach einem Warm-up für Körper, Atem und Stimme üben wir eine Anzahl von Liedern aus verschiedenen Epochen und Kulturräumen.  
Anmeldung erbeten unter: Christa\_fuelster@yahoo.de

Chairperson:

Christa Fülster

Tel. 0173 7 24 06 86  
Christa\_fuelster@yahoo.de

<b>Di. 10.5.</b>	<b>Littérature Française / French Literature</b>	<b>(G/Gä)</b>
------------------	--	---------------

10.00 Uhr  
10.00 a.m.

**Ort/Venue:**

Lieu de rencontre et lecture seront encore à décider

Chairpersons:

Marie Thérèse Schütz  
Irene Steuernagel

Tel. 06157 98 94 39  
Tel. 069 54 22 28

<b>Mi. 11.5.</b>	<b>Regular Meeting</b> siehe / please refer to page 3+4
------------------	--

<b>Do. 12.5.</b>	<b>Plenty to say</b>	<b>(G/Gä)</b>
------------------	----------------------	---------------

Gäste auf Anfrage bei den Chairpersons /  
guests please contact chairpersons

12.00 Uhr  
12.00 p.m.

**Ort/Venue:**

auf Anfrage bei den Chairpersons/ guests please contact chairpersons

Chairpersons:

Angela Schäfer  
Sigrid Volk

Tel. 069 53 43 21  
angela.m.schaefer@t-online.de  
Tel. 069 5 60 33 09  
sigrid.volk@web.de

<b>Do. 12.5.</b>	<b>Regulars' Table / Stammtisch</b>	<b>(O)</b>
------------------	-------------------------------------	------------

19.00 Uhr  
7.00 p.m.

**Ort/Venue:** Oberschweinstiege, im Frankfurter Stadtwald,  
Oberschweinstiegschneise 65, 60598 Frankfurt am Main  
Zufahrt nur über die Isenburger Schneise möglich!

Freuen wir uns auf einen gemütlichen Plausch am Abend.  
Come, talk, drink and eat, if you want, and enjoy the evening.  
Meldet Euch an oder kommt spontan dazu.  
Visit spontaneously is possible.

Chairperson:

Susanne Held

Tel: 06103 2 02 02 16  
sfheld@form-plast.de

## Interest Groups

<b>Fr. 13.5.</b>	<b>History Working Group</b>	<b>(O)</b>
11.00 Uhr 11.00 a.m.	<p><b>Ort/Venue:</b> Haus Dornbusch, Eschersheimer Landstrasse 248, Ffm U-Bahnhaltestelle Dornbusch</p> <p>Die Germanistin Brigitte Becker hält einen Vortrag über Lessings „<b>Nathan der Weise – ein typisches Literaturwerk der Aufklärung</b>“</p> <p>Bitte bei den Chairpersons anmelden!</p>	
Chairpersons:	Monika Mörlner Barbara Schmidt-Hansberg	Tel. 06196 67 14 59 monika.moerler@web.de Tel. 06081 1 25 71 b.schmiha@gmx.de
<b>Di. 17.5.</b>	<b>Sub-Committee Mosaikschule</b>	<b>(O)</b>
10.00 Uhr	<p><b>Ort/Venue:</b> Besuch des Dottenfelder Hofes, Bad Vilbel</p> <p>Anmeldung bitte bei den Chairpersons</p>	
Chairpersons:	Dr. Sabine LangHeinrich-Bartsch Heidi Henschel	Tel. 06172 59 74 50 langheinrich-bartsch@t-online.de Tel. 069 83 29 89 rehm.henschel@t-online.de
<b>Di. 17.5.</b>	<b>We cook international / Wir kochen international</b>	<b>(G)</b>
13.00 Uhr 1.00 p.m.	<p><b>Ort/ Venue:</b> Saba Hamid, Am Mühlgraben 14, 61267 Neu-Anspach</p>	
Chairpersons:	Seyhan Azak Ellen Steinfeldler	Tel. 06103 4 38 78 seyhan1_azak@yahoo.de Tel. 06182 2 75 08 steinfeldler_ellen@outlook.de
<b>Mi. 18.5.</b>	<b>Conversación para principiantes / Conversation for beginners</b>	<b>(O)</b>
10.00 a 12.00 horas 10.00 a.m. – 12.00 p.m.	<p><b>Ort/ Venue</b> Nos encontramos en casa de la señora Verena de la Brena. 60322 Frankfurt, Kleebergstraße 9</p>	
Chairpersons:	Teresa Baumbach Verena de la Brena	Tel. 06173 80 90 64 Tel. 069 55 73 15

## Interest Groups

<b>Mi. 18.5.</b>	<b>English in Frankfurt</b>	<b>(G/Gä)</b>
10.30 Uhr 10.30 a.m.	<b>Ort/Venue:</b> Schirn Cafe	
	Please contact the chairpersons for more information	
Chairpersons:	Susan Edleston	Tel. 069 631 15 18 suedleston@gmail.com
	Tiina Huber	Tel. 069 72 46 18 tiina.huber@googlemail.com
<b>Mi. 18.5.</b>	<b>Cooking International Specialities</b>	<b>(G)</b>
12.30 Uhr 12.30 p.m.	<b>Ort/ Venue:</b> Der Ort steht noch nicht fest.	
	Please contact one of the co-chairs for additional information.	
Chairpersons:	Ella Haagaard-Breidert	Tel. 069 5 60 15 65 ella.haagaard-breidert@t-online.de
	Eleonore Polte-Weinreich	Tel. 069 51 61 43 lore.polte@googlemail.com
<b>Do. 19.5.</b>	<b>Groupe de Conversation Française / French Conversation</b>	<b>(G/Gä)</b>
12.30 Uhr	<b>Ort/ Venue:</b> Anne Sterkel, Hynspergstraße 22, 60322 Frankfurt	
	Für Anmeldungen, please call Chairperson.	
Chairpersons:	Anne Sterkel	Tel. 0172 2 73 60 26 sterkel.anne@googlemail.com
	Dirkje Zondervan	Tel. 06172 1 85 07 46 d.zondervan@t-online.de
<b>Do. 19.5.</b>	<b>Faces of Frankfurt / Frankfurter Gesichter</b>	<b>(O)</b>
18.00 Uhr 6.00 p.m.	<b>Ort/ Venue:</b> Darmstädter Hof, An d. Walkmühle 1, 60437 Frankfurt am Main	
	Erika Deusner stellt uns Heinrich Friedrich Karl Reichsfreiherr vom und zum Stein vor, er war ein preußischer Staatsmann und Reformier.	
	Erika Deusner will present Heinrich Friedrich Karl Reichsfreiherr vom und zum Stein who was a Prussian statesman and reformer.	
	Anmelden bitte bis zum 13. Mai 2022- please register until May 13, 2022	
Chairpersons:	Saskia Mc Gregor	Tel. 0178 8 88 13 33 saskia.mc-gregor@gmx.net
	Sabine Schmitt	Tel. 069 54 80 66 54 oder 0170 3445157 sabine01schmitt@gmail.com

## Interest Groups

<b>Fr. 20.5.</b>	<b>Art 1, Museum- and Gallery Visits in the Frankfurt Area / Museums- und Galeriebesuche im Raum Frankfurt</b>	<b>(O)</b>
11.00 Uhr 11.00 a.m.	<p><b>Ort/ Venue:</b> Museum Giersch, Schaumainkai 83, 60596 Frankfurt</p> <p>Führung durch die Ausstellung: <b>Nini und Carry Hess</b></p> <p>Mit den Fotografinnen Nini und Carry Hess stellt das Museum Giersch zwei herausragende Frankfurter Künstlerinnen der Weimarer Republik vor. Die Ausstellung gibt mit rund 120 Originalfotografien und ergänzendem Archivmaterial erstmals einen Überblick über Biografie und Werk der Frankfurter Schwestern, deren Leben und Karriere von den Nationalsozialisten aufgrund ihrer jüdischen Herkunft zerstört wurde. Schwerpunkt bilden Porträt- und Theaterfotografie; daneben werden Arbeiten aus dem Bereich Tanz-, Akt-, Mode- und Architekturfotografie zu sehen sein. Das Schaffen von Nini und Carry Hess ist eine Wiederentdeckung wert!</p> <p>Im Moment dürfen 12 Personen an der Führung teilnehmen. Es gelten die dann gültigen Corona Regeln.</p> <p>Anmeldungen bei den Chairpersons.</p>	
Chairpersons:	<p>Gerti Auerbach</p> <p>Barbara Schmidt-Hansberg</p>	<p>Tel. 06196 14 08 gertiauerbach@web.de</p> <p>Tel. 06081 1 25 71 b.schmiha@gmx.de</p>
<b>Mo. 23.5.</b>	<b>Golf</b>	<b>(O)</b>
11.00 Uhr	<p><b>Ort/ Venue:</b> Der Club steht noch nicht fest</p> <p>Wie immer pünktliches Treffen um 10.30 Uhr, damit um 11.00 Uhr gestartet werden kann.</p>	
Chairpersons:	<p>Kaja Janssen</p> <p>Su Edleston</p>	<p>Tel: 069 77 57 10 kaja.janssen@gmx.de</p> <p>Tel. 069 6 31 15 18 suedleston@gmail.com</p>
<b>Mi. 25.5.</b>	<b>Grupo Español / Spanish Group</b>	<b>(G)</b>
13.00 Uhr 1.00 p.m.	<p><b>Ort/ Venue:</b> Helen Schürmann, Hohemarkstraße 134, 61440 Oberursel</p> <p>Avisen por favor directamente a la anfitriona hasta una semana antes de la fecha si pueden o no pueden participar</p>	
Chairpersons:	<p>Anneliese Schmidt</p> <p>Josephine Schwerbrock-Faessen</p>	<p>Tel: 069 89 36 98 heinz-anneliese.Schmidt@t-online.de</p> <p>Tel. 06101 8 25 12 95 j.schwerbrock-faessen@web.de</p>

